

Tisbury™
LG49-TBOSL / LG49-TBOSC

8" - 15" Widespread Faucet
Grifo de largo alcance de 8 a 15 pulgadas
Robinet Élongé de 8 à 15 po.

Quick Installation Guide
Guía de Instalación Rápida
Guide d'Installation Rapide



Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

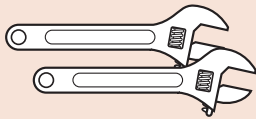
⚠ WARNING / AVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil.

Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires

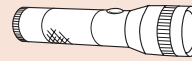


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles

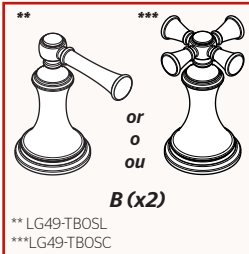
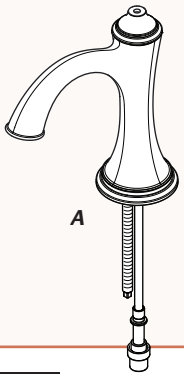


Flashlight
Linterna
Lampe-torche



Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pieces dans la boîte



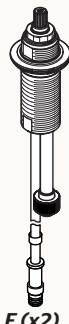
** LG49-TBOSL
*** LG49-TBOSC



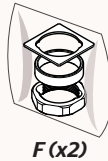
C



D



E (x2)



F (x2)



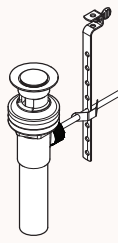
G (x2)



H



J



K



Aerator Tool
Herramienta
aireador
Outil d'aérateur



Optional Ceramic Cap
(refer to included Flyer)
Cubierta de Cerámica opcional
(refiere al folleto incluido)
Couverture Céramique option
(voir petit livret inclus)

1

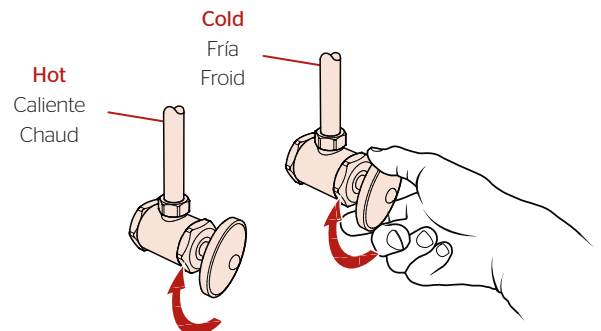
Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Repérer les arrivées d'eau et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous le lavabo ou à côté du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, le déposer du lavabo et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

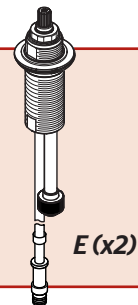


Valve Installation

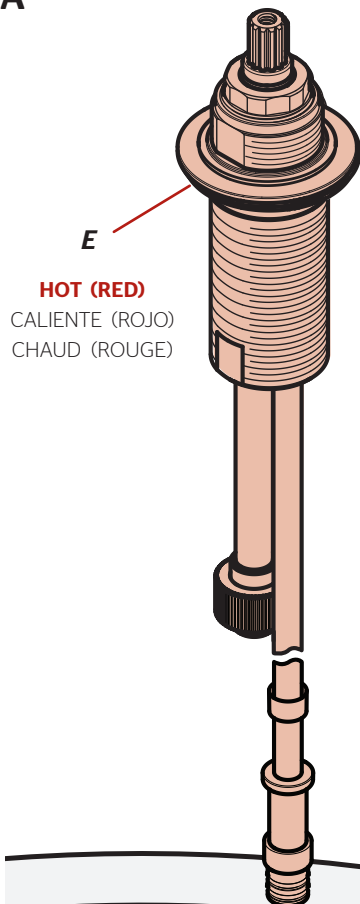
Instalación de las válvulas

Montage des valves

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



2A

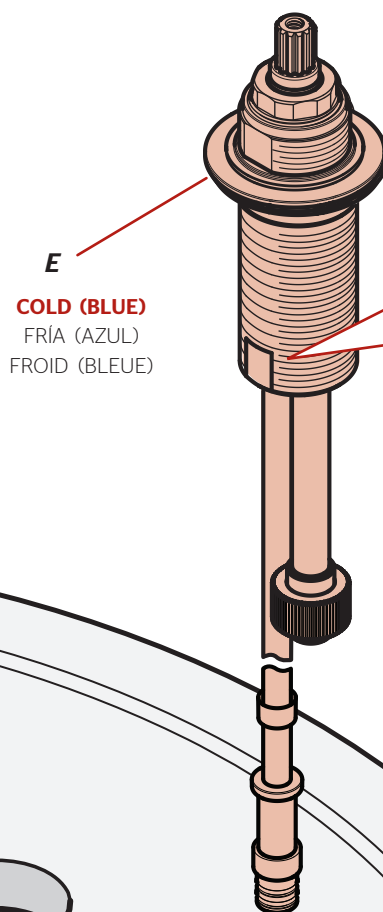


HOT (RED)
CALIENTE (ROJO)
CHAUD (ROUGE)

The HOT valve, with Red Ring should be positioned to the left side of the spout.

La válvula del agua CALIENTE, con el anillo rojo, debe colocarse a la izquierda del surtidor.

La valve d'eau CHAUDE, avec l'anneau rouge, doit être placée sur le côté gauche du bec.



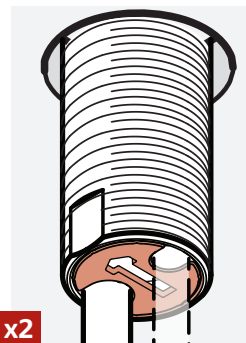
COLD (BLUE)
FRÍA (AZUL)
FROID (BLEUE)

x2

Location of flats may vary.

Localización de el plano puede ser diferente.
Localisation de la fente peut être différent

2B



x2

Position valve arrow to point to sink, this ensures handle will be aligned.

Posicione las flechas apuntando a fregadero, esto asegura manivela estará alineada.

Positionnez la flèche pointant vers à lavabo ce qui assure poignée est aligné.

3

Secure Valve Bodies & Install Handles

Asegurar el cuerpo de la válvula y instale las manijas

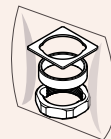
Fixez les corps de valve et Installez les poignées



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

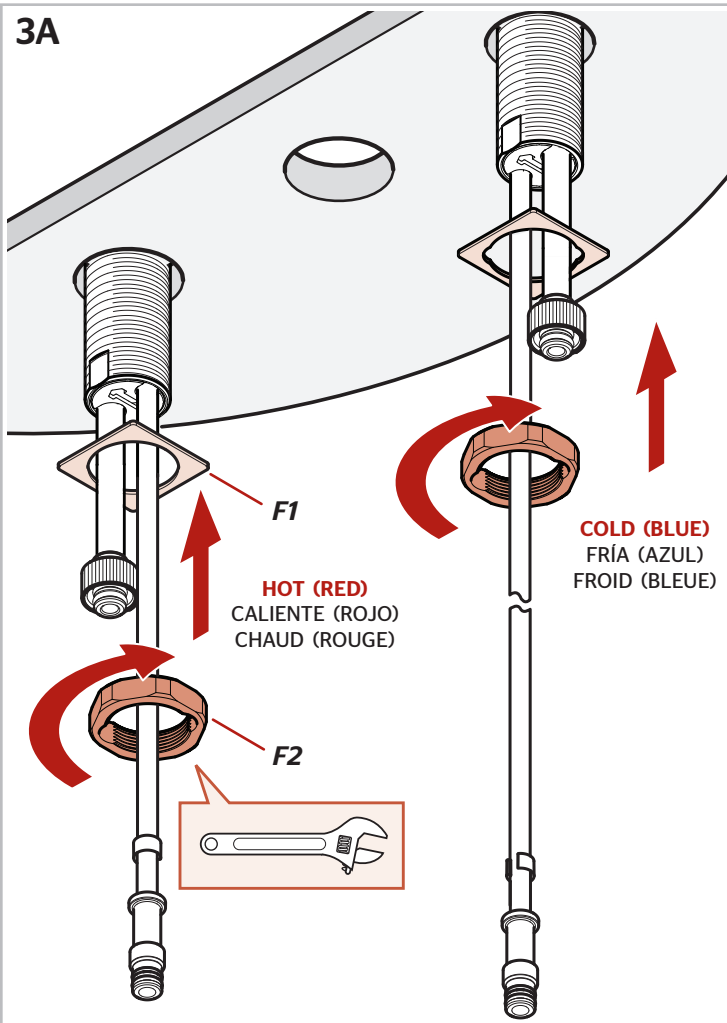


B (X2)



F (X2)

3A



3B

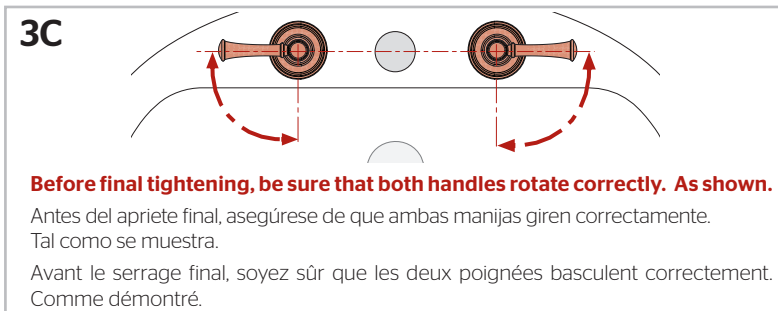


Installation is the same, regardless of handle shown

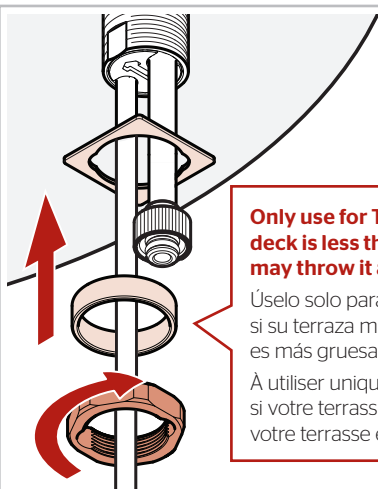
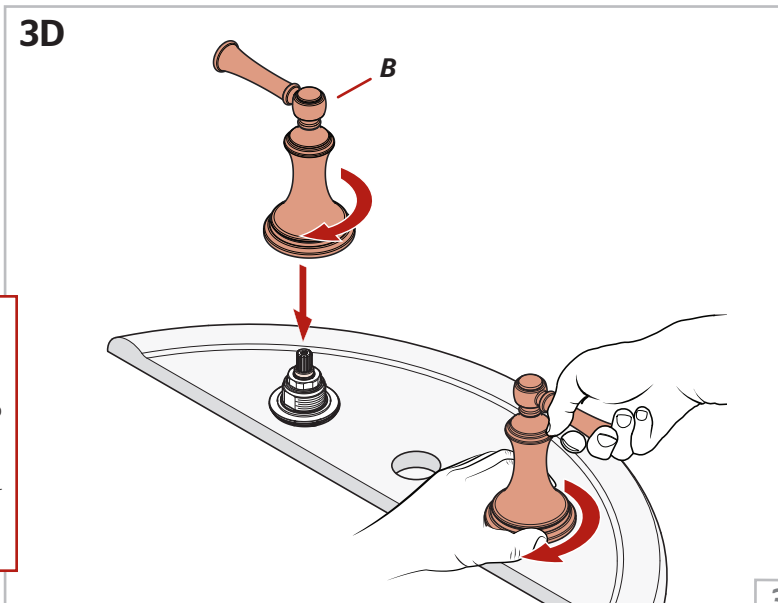


La instalación es la misma, independientemente del manija que se muestre.
L'installation est la même quelle que soit la poignée illustrée.

3C



3D

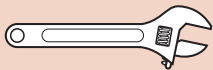


Only use for Thin deck installations. Use if your deck is less than 3/8". If your deck is thicker you may throw it away.

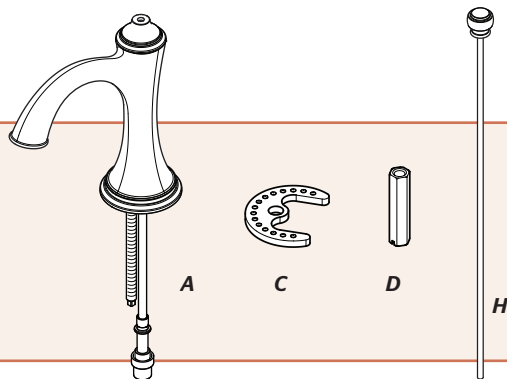
Úselo solo para instalaciones en terrazas delgadas. Úselo si su terraza mide menos de 9,5 mm (3/8"). Si su terraza es más gruesa, puede desecharla.

À utiliser uniquement pour les terrasses minces. À utiliser si votre terrasse mesure moins de 9,5 mm (3/8 po). Si votre terrasse est plus épaisse, vous pouvez la jeter.

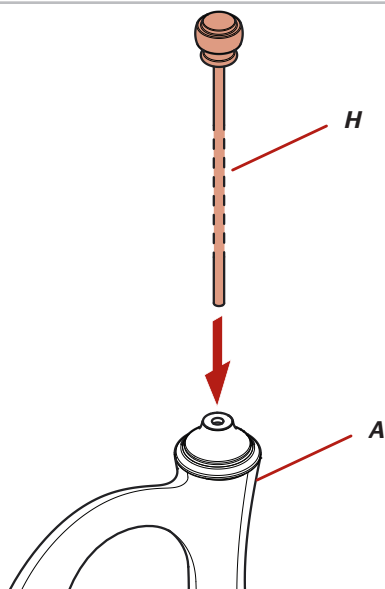
4 Install Spout Instale el surtidor Installez le bec



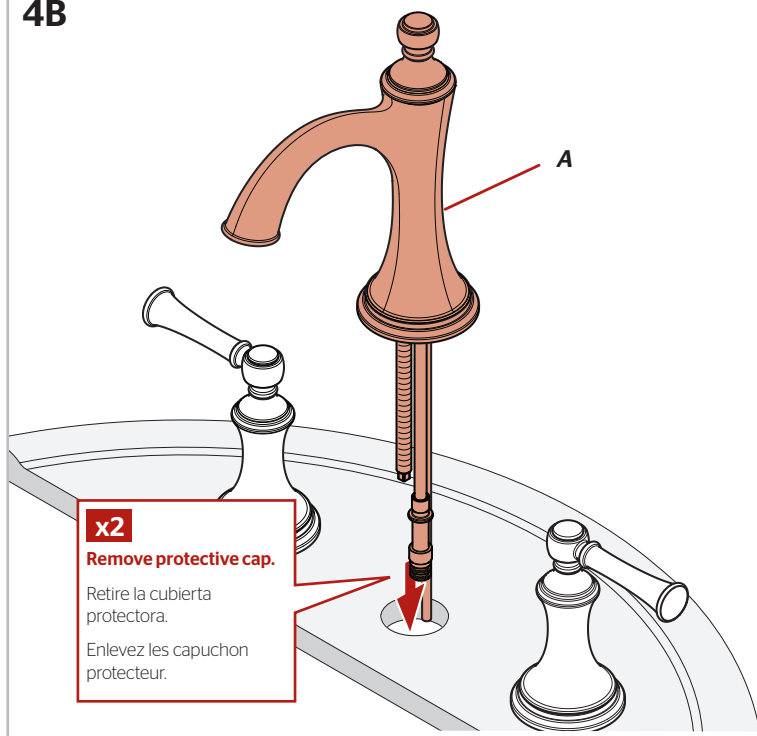
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



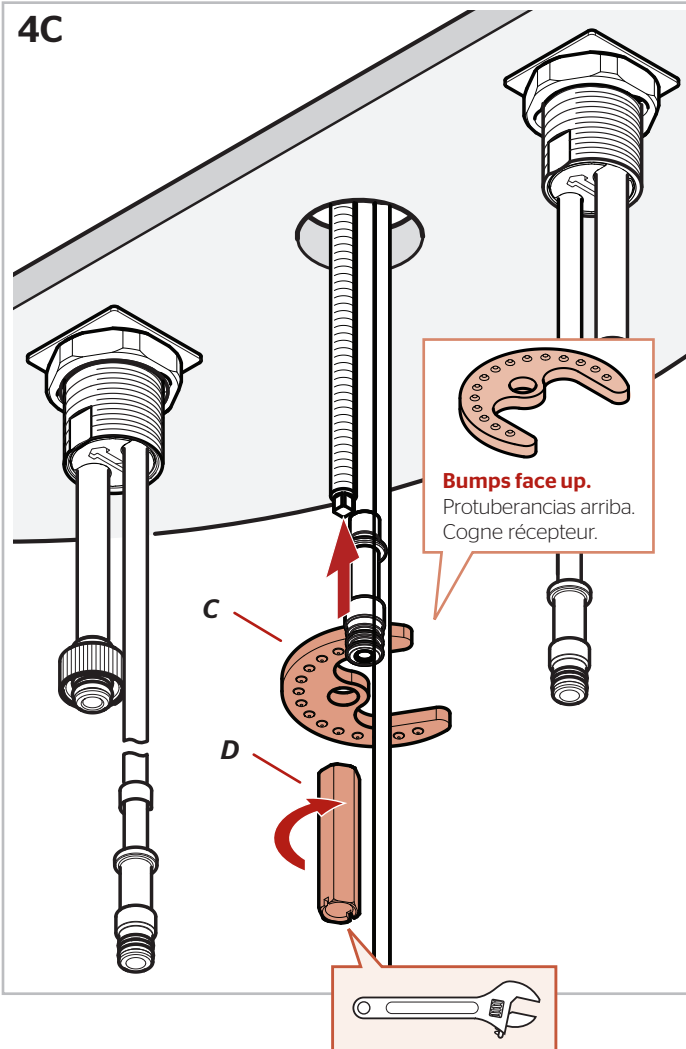
4A



4B



4C

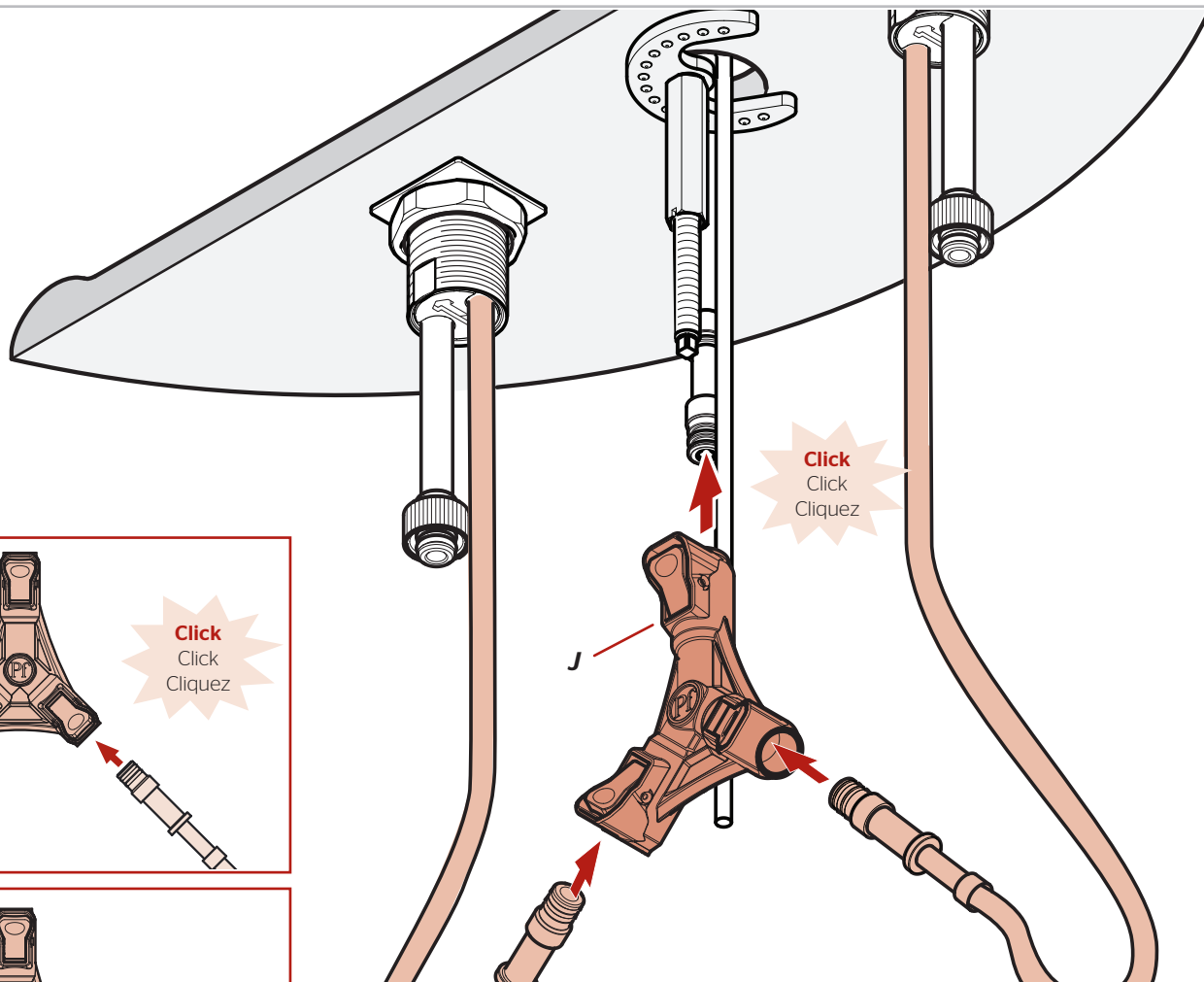


No Tools Required for This Step
 No se necesitan herramientas para este paso
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



J

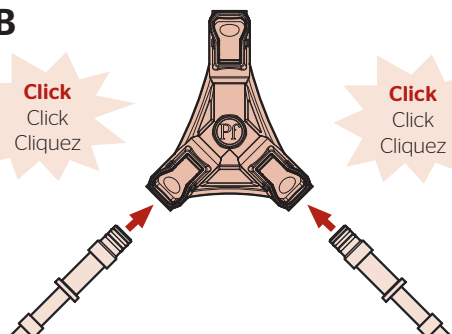
5A



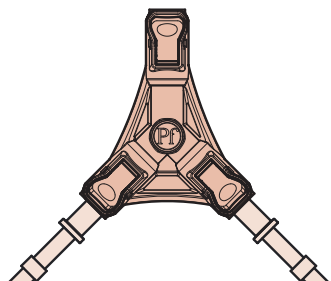
5B

Click
Click
Cliquez

Click
Click
Cliquez



5C

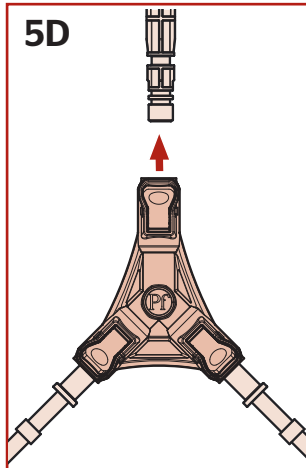


Check that connections are secure by pulling down on the tubes while avoiding buttons. They should not come off the spout connector.

Compruebe que las conexiones estén aseguradas tirando abajo de los tubos evitando botones. No deben salir de la conexión del surtidor.

Vérifiez que les connexions sont sécurisées en tirant vers le bas les tubes en évitant les leviers. Ils ne doivent pas laisser la connexion bec.

5D



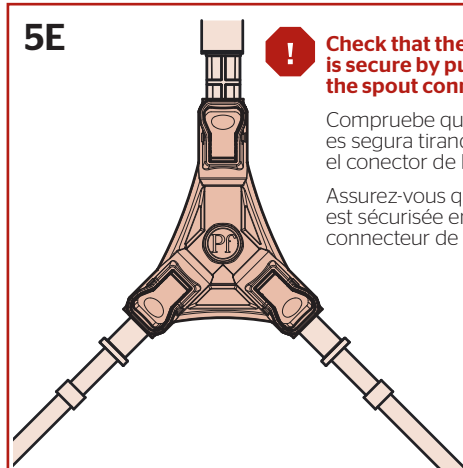
5E



Check that the connection is secure by pulling down on the spout connector.

Compruebe que la conexión es segura tirando hacia abajo el conector de boquilla.

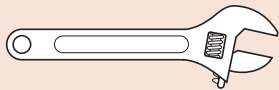
Assurez-vous que la connexion est sécurisée en tirant le connecteur de la buse.



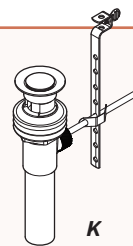
Prepare & Install Pop-Up

Prepare e instale el tapón retráctil

Préparez & installez le bouchon à clapet



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

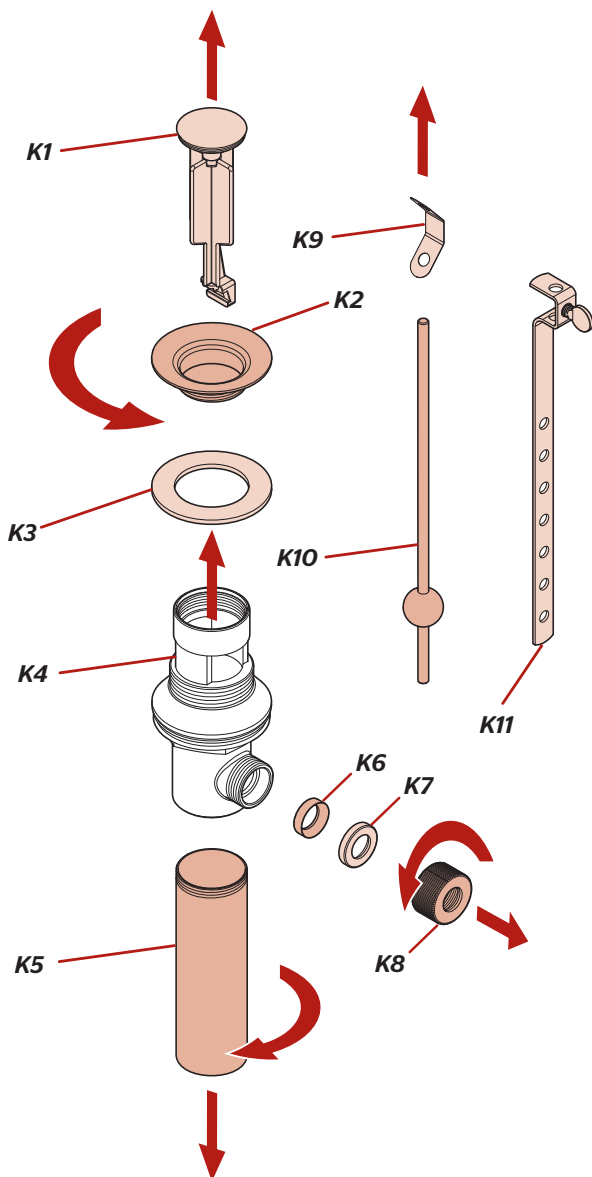


6A

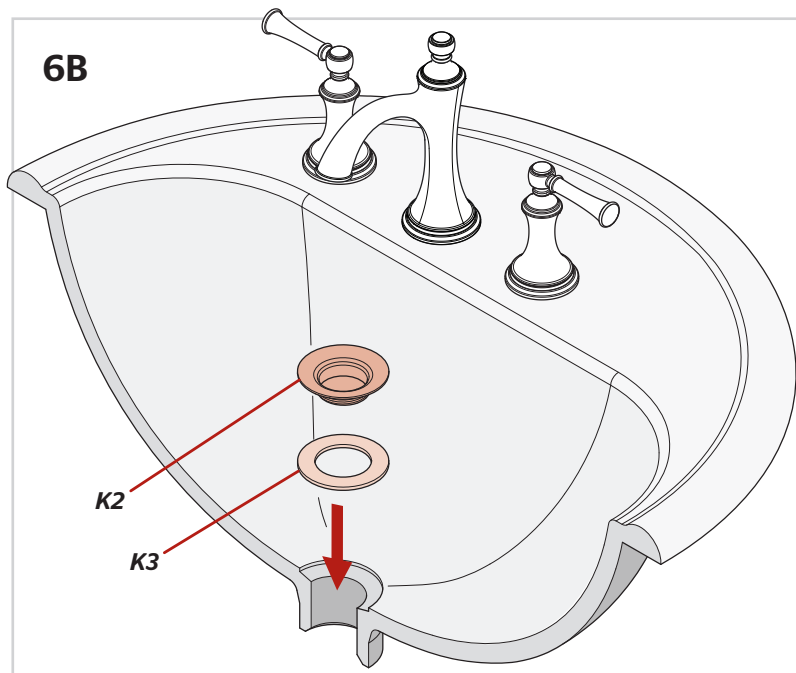
Disassemble Pop-up Assembly

Desensamble el ensamble del tapón retráctil

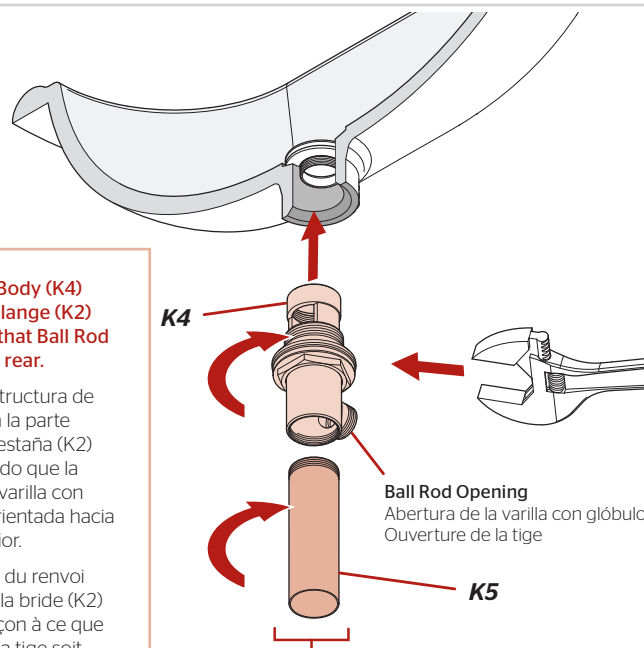
Démontez l'ensemble bouchon à clapet



6B



6C



Thread Drain Body (K4) to bottom of Flange (K2) and adjust so that Ball Rod opening faces rear.

Enrosque la estructura de desagüe (K4) a la parte inferior de la pestaña (K2) y ajuste de modo que la abertura de la varilla con glóbulo esté orientada hacia la parte posterior.

Vissez le corps du renvoi (K4) au bas de la bride (K2) et réglez de façon à ce que l'ouverture de la tige soit tournée vers l'arrière.

Ball Rod Opening
Abertura de la varilla con glóbulo
Ouverture de la tige

Connect to Drain
Conexión al desagüe
Branchez au renvoi

7

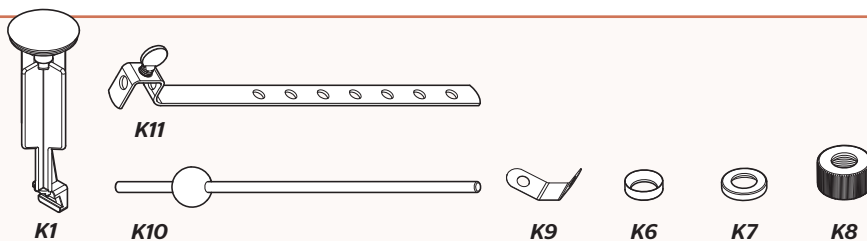
Prepare & Connect Lift Rod

Prepare y conecte la varilla de elevación

Préparez & connectez la tige levier

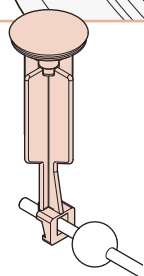


Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

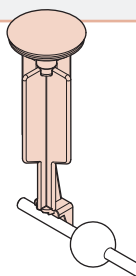


7A

Option 1
Opción 1
Option 1



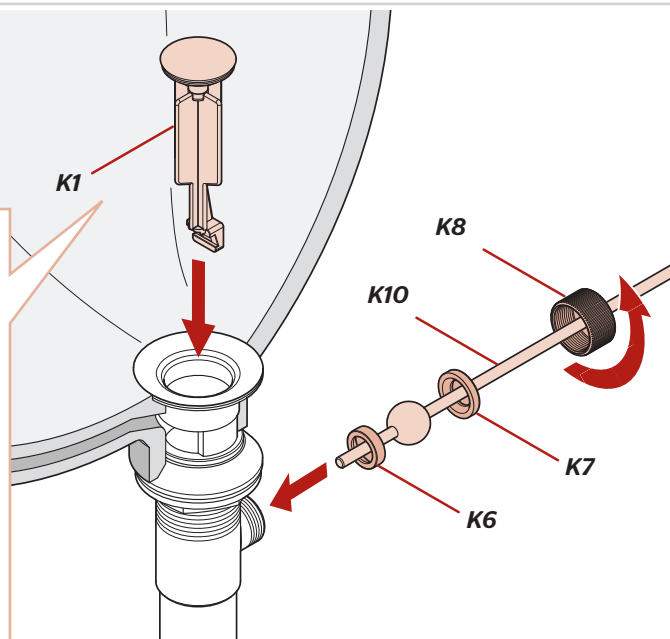
Option 2
Opción 2
Option 2



K1 can be installed in two ways: Fixed Position (Option 1) or a Removable Position (Option 2)

K1 puede instalarse de dos formas: posición fija (Opción 1) o posición removable (Opción 2).

On peut installer K1 de deux façons : Position fixe (Option 1) ou position amovible (Option 2).

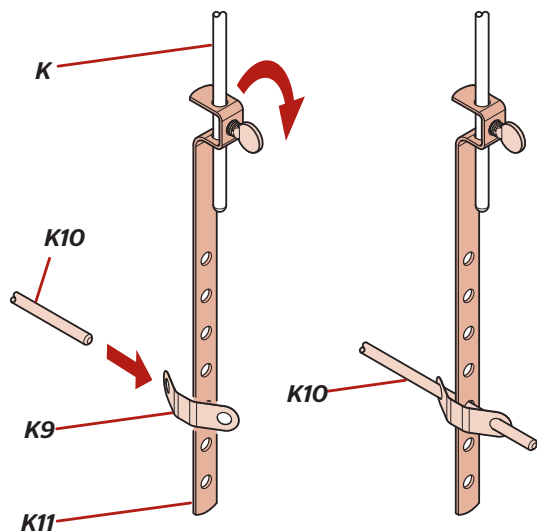


7B

Assemble Lift Rod Connection

Ensamble de la conexión de varilla de elevación

Assemblez la connexion de la tige levier

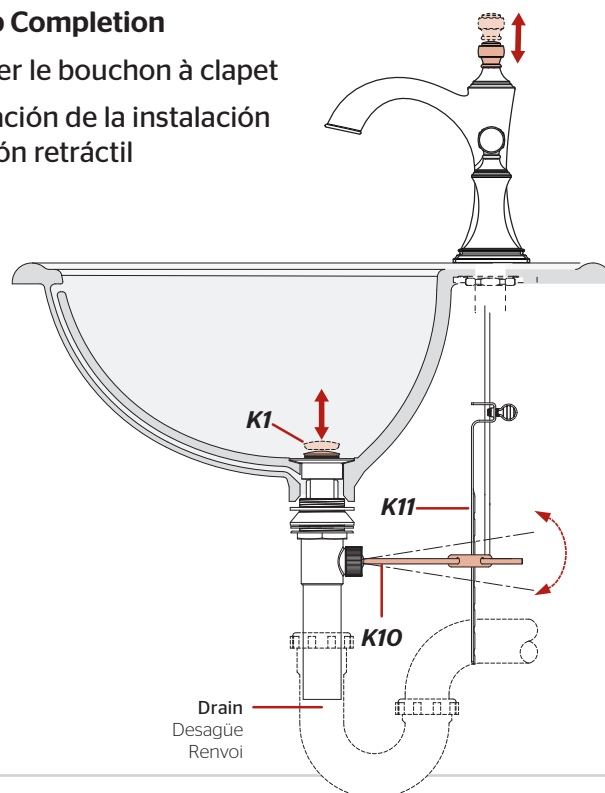


7C

Pop-Up Completion

Terminer le bouchon à clapet

Finalización de la instalación del tapón retráctil

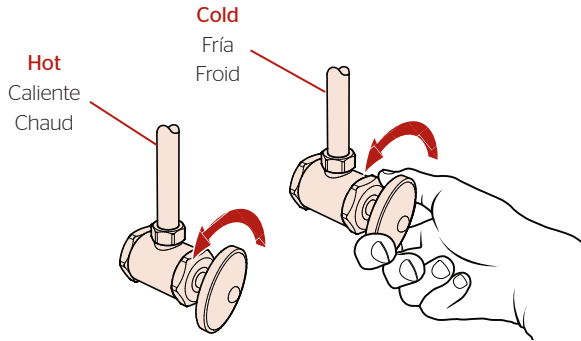


8 Turn On Water & Confirm Proper Installation

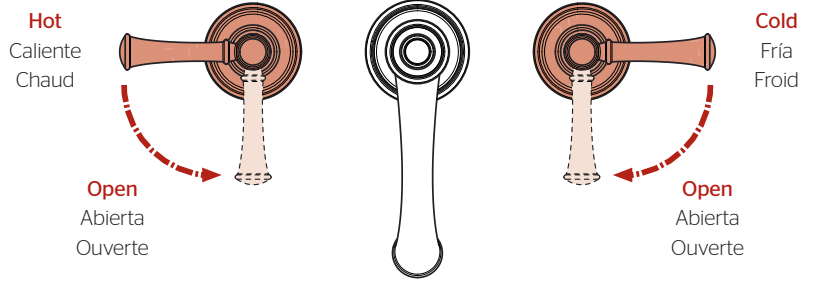
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

8A



Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

9 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

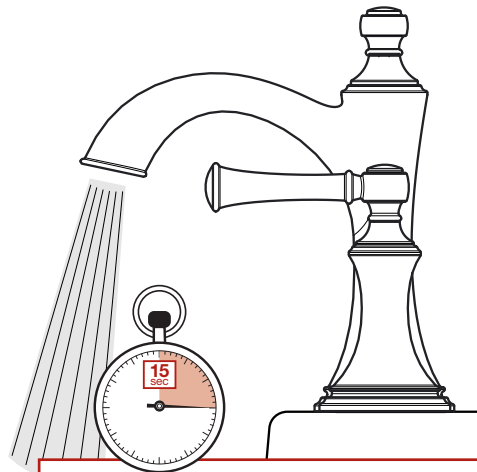
Vidanger l'robinet

9A Remove Aerator

Retire el aereador
Retirez l'aérateur



9B



Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

9C Reinstall Aerator

Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur



Hand Tighten

Apriete con la mano

Serrez manuellement

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister
FAUCETS

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com